

tangata e mea ana ki te whenua ; kaore nga kai-korero i oaitia ; a kaore hoki he kai-whakamaori. E inoi ana ratou kia whakawa tuaruatia taua whenua.

Kua whakahaua ahau kia ki penei :—

Kei te whakaarohia tena mea i naianei i te Kawanatanga engari kaore ano i tae mai kia ratou te kupu whiriwhiri a te Wirihana Komihana. Kaore he take e mea ai te Komiti e kore e puta te tika mo runga i taua mea.

13 Akuhata, 1880.

No. 337 of Session II., 1879.—Petition of KAITAI PAHI and 17 Others.

PETITIONERS state that when Mr. Clarke settled the claims for Stewart's Island but few persons were present ; that in the deed of cession were included the names of persons having no right of property in the island, whilst the names of real owners were omitted ; and they refer to Mr. Tainui, M.H.R., as able to give information in their behalf. They pray for a special Court to rehear the case and give equitable settlement.

I am directed to report as follows :—

That there is no reason to believe that the award of Mr. Commissioner Clarke was unfair, or arrived at without full inquiry ; the Committee has therefore no recommendation to make.

30th July, 1880.

[TRANSLATION.]

No. 337 of Session II., 1879.—Pukapuka-inoi a KAITAI PAHI me etahi atu 17.

E ki ana nga Kai-pitihana i te whakaotinga a Te Karaka i nga take ki Rakiura tokoiti anake nga tangata i reira ; na i whakaurua ki roto ki te pukapuka tuku nga ingoa o nga tangata kihai i whai take taonga i runga i taua moutere a ko nga ingoa o nga tangata i tino whai take i whakarerea ki waho ; na e whakahua ana ratou ko te mema ko Tainui e ahei ana ki te whakapuaki kupu mo te taha kia ratou. E inoi ana ratou mo tetahi Kooti ake hei whakawa tuarua i taua take, kia whakaotia tikatia ai.

Kua whakahaua ahau kia ki penei :—

Kaore he take e mohiotia ai i he te whakataunga a te Komihana a Te Karaka, a kihai ranei i tino tirotirohia e ia taua mea ; heoi kaore he kupu a te Komiti.

30 Hurae, 1880.

No. 325 of 1880.—Petition of TAMATI KITE RANGI.

PETITIONER states that he was the principal owner of Tauwharaparae, in the Tolago Bay District ; that he was applied to by the Government Land Purchase Agent to sell his interest, and also to use his influence to obtain the signatures of other Natives to the deed of sale ; that he was to receive £500 for his interest and service ; and that he has received only £50. He prays for redress.

I am directed to report as follows :—

That the petitioner did not receive any promise of £500, or of a pension. He received £100 in 1875, and after the completion of the sale he got his individual share of £70. In the evidence taken in this case, it came out incidentally that there were circumstances of a suspicious nature in reference to the division of the purchase-money of Tauwharaparae, and the Committee recommends that Government should make a searching inquiry and see that justice should be done.

20th August, 1880.

[TRANSLATION.]

No. 325 of 1880.—Pukapuka-inoi a TAMATI KITE RANGI.

E ki ana te Kai-pitihana ko ia tetahi o nga tino tangata nona a Tauwhareparae, i roto i te Takiwa o Uawa ; i tono te kai-hoko whenua a te Kawanatanga ki a ia kia hoko ia i tona paanga a kia tahuri ano ia ki te tohe i etahi o nga Maori kia tuhi i o ratou ingoa ki te pukapuka hoko ; ko nga moni i whakaritea mana mo tona hia me tona mahi e £500 ; na heoi ano nga moni i riro i a ia e £50. Heoi ka inoi ia ki a whakaorangia tona mate.

Kua whakahaua ahau kia ki penei :—

Kaore i whakaaetia he £500 ki te Kai-pitihana, tetahi penihana ranei. £100 i riro i a ia i te tau 1875, a no te otinga o te hoko riro ana i a ia e £70 mo tona hia. I runga i nga korero mo tenei pitihana i puta noa nga korero mo etahi mahi rereke i runga i te wawahanga o nga moni o Tauwhareparae, na e whakahau ana te Komiti kia tahuri te Kawanatanga ki te ata kimi i taua mea me te whai kia whakatikaia taua he.

20 Akuhata, 1880.

No. 145 of 1880.—Petition of Mrs. DOUGLAS (No. 1).

PETITIONER asks for a rehearing in the Native Lands Court in regard to the blocks named Waiharakeke, Te Awateatea, and Mangawhero No. 1, upon the ground that these lands were adjudicated upon in her absence.

I am directed to report as follows :—

That the claims of the petitioner are under the consideration of the Government, and also of her own tribe. The Committee has therefore no recommendation to make.

30th July, 1880.

[TRANSLATION.]

No. 145 of 1880.—Pukapuka-inoi a KOROWHITI TUATAKA (Mrs. Douglas), (No. 1).

E tono ana te Kai-pitihana kia whakawakia tuaruatia ki te Kooti Whakawa Whenua Maori nga poraka whenua e huaina nei ko Waiharakeke, Te Awateatea, me Mangawhero No. 1, notemea i whakawakia nga take ki enei whenua i a ia e ngaro ana.